

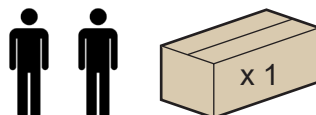
NAOS

AGAINST FIXED IDEAS



Harry

ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI
MONTAGE ANLEITUNG



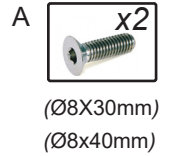


FIG.I

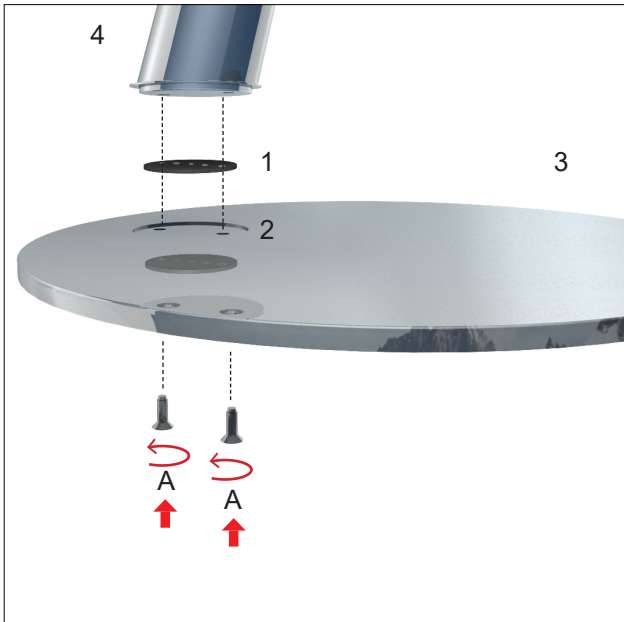
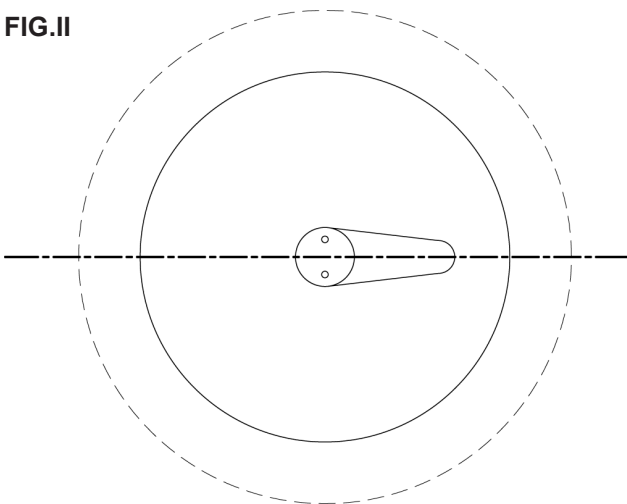


FIG.II



- IT**
- Il distanziatore in nylon nero **1** deve esser utilizzato per la base in ceramica.
 - Posizionare il distanziatore in nylon nero **1** sul foro **2** della base **3**.
 - Avvitare dalla parte inferiore, della base, le due viti svasate **A**.
 - Fissare il supporto **4** alla base **3** avvitando dalla parte inferiore, della base, le due viti svasate **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm). **FIG.I**

ATTENZIONE: prima di stringere le viti **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm), accertarsi che la posizione del supporto **4** rispetto alla base **3** sia come indicato in **FIG.II**

- EN**
- The black nylon spacer **1** is used only for glass and ceramic tops.
 - Place the black nylon spacer **1** in the hole **2** of the base **3**.
 - Screw the two countersunk screws **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm) from the lower part of the base. **FIG.I**
 - Fix the support **4** to the base **3** by screwing the two countersunk screws **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm) from the lower part of the base.

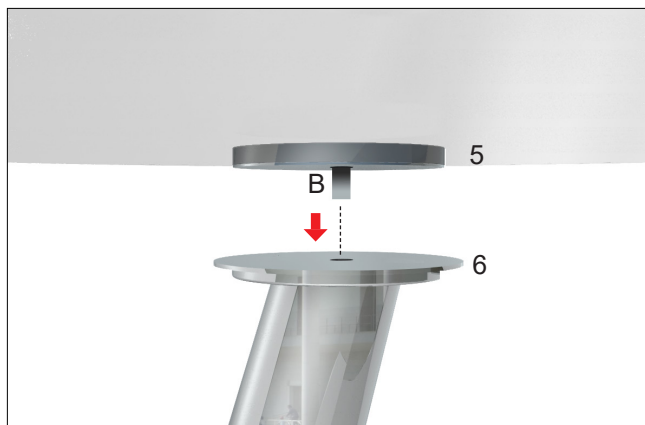
WARNING: before tightening the screws **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm), pls ensure that the position of the support **4** with respect to the base **3** is as indicated in **FIG.II**

- FR**
- La rondelle en nylon noir **1** doit etre utilisee seulement x plateau verre ou ceramique.
 - Placer la rondelle en nylon noir **1** sur le trou **2** du socle **3**.
 - Visser, du dessous du socle, les **2** vis **A** tete evasée (Ø8x30mm/Ø8x40mm). **FIG.I**
 - Monter le support **4** au socle **3** en serrant les **2** vis **A** tete evasée du dessous du socle.

ATTENTION: avant de serrer les vis **A**, il faut verifier que la position du support **4** soit bien correcte comme indiqué en **FIG II**.

- DE**
- Der schwarze Nylon-Abstandhalter **1** wird nur für Glas-und Keramikplatten verwendet.
 - Setzen Sie den schwarzen Nylon-Abstandshalter **1** auf das Loch **2** der Basis **3**.
 - Schrauben Sie die beiden Senkschrauben **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm) vom unteren Teil der Basis an.
 - Befestigen Sie die Halterung **4** am Sockel **3**, indem Sie die beiden Senkschrauben **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm) vom unteren Teil des Sockels aus festschrauben.
- VORSICHT:** Bevor Sie die Schrauben **A**(Ø8x30mm/Ø8x40mm) festziehen, stellen Sie sicher, dass die position des Trägers **4** in Bezug auf die Basis **3** sowohl wie in **ABB.II** angedeutet.

FIG.III



IT • Inserire il grano **B** della piastra **5** nel foro della piastra **6**. **FIG.III**

ATTENZIONE: Il grano **B** si trova sulla piastra posta sul cristallo.

EN • Insert the grain **B** of the support **5** in the hole of the support **6**. **FIG.III**

ATTENTION: The grain **B** is on the support of the glass.

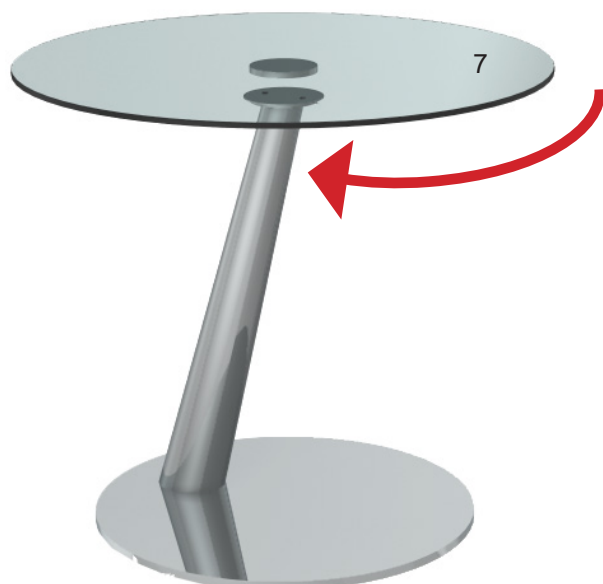
FR • Introduire la vis sans tete **B** du support **5** dans le trou du support **6**. **FIG.III**

ATTENTION: La vis sans tete **B** se trouve sur le plateau.

DE • Setzen Sie die Schraube **B** des Trägers **5** in das Loch des Trägers **6** ein. **ABB.III**

VORSICHT: Die Schraube **B** ist out dem befestigt Glasplatte.

FIG.IV

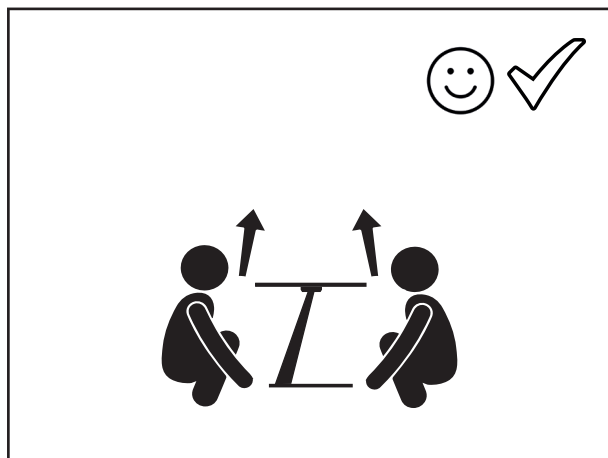
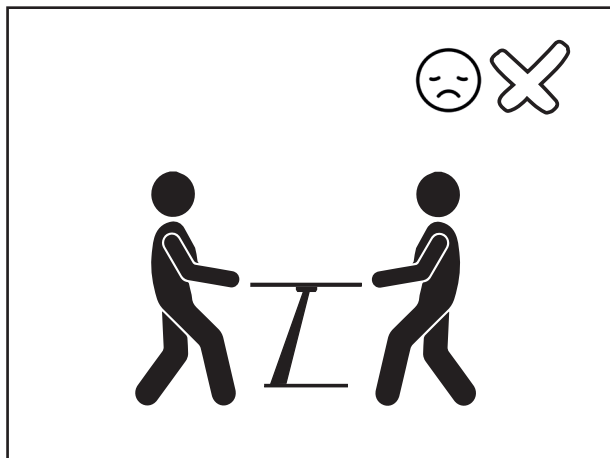


IT • Ruotare il piano **7**, per stringere il grano **B**. **FIG.IV**

EN • Rotate the top **7**, to tighten the grain **B**. **FIG. IV**

FR • Pivoter le plateau **7** pour serrer la vis sans tete **B**. **FIG.IV**

DE • Drehen Sie die Platte **7**, um die Schraube **B** festzuziehen. **ABB. IV**



AVVISO IMPORTANTE



- Il prodotto deve essere trasportato smontato separato dai cristalli.
- Spostamenti anche minimi devono essere eseguiti agendo sulla struttura e mai sui cristalli.
- **Non sedersi sui cristalli - non sostarvi sotto.**

Se la base va a contatto con i tappeti o simili accettarsi dell'isolamento fra essi e la base, dato che il meccanismo di cui è dotata è lubrificato con grasso e pertanto potrebbe danneggiarli. La società declina ogni responsabilità per danni causati dalla inosservanza di questo avviso.

ATTENTION - IMPORTANT NOTICE

- Always carry the item with the glass tops removed.
- Always move the item from the base - never from the glass tops.
- **Never sit on or underneath the glass tops.**

If the base is placed on a carpet or similar flooring, please be sure that the base is isolated from the floor as the mechanism contains grease which could damage the carpet. The company is not liable for damages due to the non-observance of the above mentioned instructions.

ATTENTION - TRES IMPORTANT

- Si le produit doit être déplacé ou déménagé il faut séparer les plateaux de la structure.
- Tout petit déplacement doit être effectué en faisant prise sur la structure et pas sur les plateaux.
- **Ne pas s'asseoir sur les plateaux ni y rester en dessous.**

Si la table est positionnée sur un tapis ou similaires, il faut s'assurer d'un certain isolement entre le tapis et la base parce qu'il peut arriver que le mécanisme, dont la table est Equipée, puisse endommager le tapis. La Société Naos décline toute responsabilité au cas où les instructions mentionnées ci-dessus ne seraient pas respectées.

WICHTIGER HINWEIS

- Das Produkt darf nur in zerlegtem Zustand und getrennt von den Glasplatten transportiert werden.
- Auch kleinste Standortveränderungen dürfen nur durch anheben an der Struktur - nie an den Glasplatten - vorgenommen werden.
- **Nicht auf oder unter den Glasplatten sitzen.**

Falls die Basis direkt auf dem Teppich oder ähnlichem steht, versichern Sie sich, dass diese gut isoliert ist, da die Funktion des Tisches mit einem geschmierten Mechanismus betrieben wird, das Schmiermittel könnte bei Austreten den Untergrund beschädigen. Die Gesellschaft lehnt jede Verantwortung aus Schäden ab, die durch Nichtbeachtung des vorliegenden Hinweises entstehen.

NAOS

AGAINST FIXED IDEAS